



GEMEINDE ENDINGEN

Voranschlag 2012

E I N W O H N E R

- **Erläuterungen**
- **Voranschlag 2012**

Erläuterungen zum Voranschlag 2012 der Einwohnergemeinde

a) Allgemeines

Die Steuererträge sind nach wie vor schwierig abzuschätzen. Der aktuelle Veranlagungsstand lässt noch keine endgültigen Schlüsse zu. Gemäss kantonaler Empfehlung kann für das Jahr 2012 mit einem nominellen Wachstum des Volkseinkommens von bis zu 2.5% (im Jahr 2011 2.5%) gerechnet werden.

Der Ertrag der Einkommens- und Vermögenssteuern wurde auf CHF 4'900'000 festgesetzt. Dies bei einem unveränderten Steuerfuss von 114%.

Der Nettoaufwand steigt gegenüber dem Vorjahr (Budget 2011) um 10.5%. Ein grosser Teil davon resultiert aus der KVG-Revision (Spitalfinanzierung), mit einer Kostensteigerung von CHF 159'100.

Die Internen Verzinsungen werden mit 1.5% vorgenommen. Dieser Zinssatz entspricht dem Mittelwert zwischen Darlehenszins und Sparheftzins der Aargauischen Kantonalbank.

Auf die bisherige Lohnsumme der Gemeindeangestellten wurde, zur Anwendung des im Besoldungsreglement definierten Leistungsprinzips, ein Zuwachs von 2% aufgerechnet, wobei die effektive Festsetzung der Löhne 2012 erst im Dezember 2011 stattfindet.

Der Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserversorgung erwirtschaftet einen Ertragsüberschuss von CHF 1'600, welcher vollumfänglich zur zusätzlichen Abschreibung der Schuld gegenüber der Einwohnergemeinde verwendet wird.

Der Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung erwirtschaftet einen Ertragsüberschuss von CHF 43'400, der in die Spezialfinanzierung eingelegt wird.

Der Eigenwirtschaftsbetrieb Abfallbeseitigung erwirtschaftet einen Ertragsüberschuss von CHF 20'500, welcher zur zusätzlichen Abschreibung der Schuld gegenüber der Einwohnergemeinde verwendet wird.

Für den Eigenwirtschaftsbetrieb Fernwärmeversorgung ist ein Ertragsüberschuss von CHF 157'400 budgetiert. Dieser wird verwendet, um die Schuld gegenüber der Einwohnergemeinde weiter zu reduzieren.

b) Zur Laufenden Rechnung

- 012.318.02 Mit der Einführung des Regionalen Bauverwalters reduziert sich dieser Posten auf die Honorare für Rechtsvertreter im Zusammenhang mit juristisch komplexen Geschäftsfällen.
- 020.301 Die Lohnsumme reduziert sich um die Bereiche Regionaler Sozialdienst und Bauverwaltung, welche ab dem Jahre 2012 aus dieser Dienststelle ausgegliedert werden.
- 020.309 Im Vorjahr waren Aus- und Weiterbildungen für Kader und Mitarbeiter budgetiert, welche in der Zwischenzeit erfolgreich abgeschlossen wurden.
- 020.318.02 Der Wechsel des Versicherungsbrokers wirkt sich positiv auf die Kosten aus.
- 020.352.03 Gemeindeanteil an den Kosten für den neu geschaffenen Bereich der Regionalen Bauverwaltung Surbtal.
- 020.452 Durch die Regionalisierung (Bauverwaltung, Sozialdienst) reduziert sich der Anteil von Unterendingen an der Verwaltungsführung.
- DS 023 Unter dieser Dienststelle wurde neu die Regionale Bauverwaltung budgetiert, welche kostenmässig auf die vier angeschlossenen Gemeinden umgelegt wird.
- 090.314.01 Das Flachdach des Werkhofes ist undicht und muss dringend einer Sanierung unterzogen werden.
- 100.301 Siehe Konto 020.301
- 100.352 Die Amtsvormundschaft muss wegen der stetig steigenden Anzahl der zu betreuenden Personen und der Zunahme von komplexen Fällen, personell verstärkt werden.
- 100.431 Nachdem die Nachfrage für die neuen Pässe/ID's in den Vorjahren stark angestiegen ist, scheint sie sich jetzt wieder auf einem normalen Niveau einzupendeln.
- 100.452 Siehe Konto 020.452
- 110.352 Die Regionalpolizei meldet für das Budget 2012 eine Kostensteigerung von 36% gegenüber dem Vorjahr.
- 140.352.02 Durch die Zusammenlegung/Neuorganisation der Feuerwehr im Rahmen des Projektes Perspektive reduziert sich der Betriebskostenanteil für die Gemeinde Endingen.

DS141	Neu integriert in die Dienststelle 141 ist ab dem Jahre 2012 auch die Gemeinde Lengnau. Durch die Zusammenlegung und der damit verbunden Vergrößerung entstehen in verschiedenen Bereichen Mehrkosten. Die Synergieeffekte senken jedoch die Kostenanteile der involvierten Gemeinden.
160.352.02 160.480	Die Kostensteigerung gegenüber dem Jahre 2011 ist auf Investitionen an Zivilschutzeinrichtungen zurückzuführen. Diese Kosten können den Ersatzbeiträgen entnommen werden.
200.352	Im Budget sind die im Zeitpunkt der Budgetierung angemeldeten Sprachheilkindergartenkinder berücksichtigt.
212.352	Beitrag der Gemeinde Endingen an die ÜMS (Überregionale Musikschule Surbtal). Analog der Schülerzahlen schwanken auch die Gemeindebeiträge.
213.311.03	In diesem Konto sind standortbezogenen Anschaffungen für die Kreisschule Surbtal budgetiert. Diese Kosten werden der Kreisschule zusammen mit der Miete weiterverrechnet. Die Erhöhung entsteht aus der dringend benötigten Neuverkabelung (EDV-Netzwerk) des Bezirksschulhauses.
213.312	Bedingt durch die neue Abrechnung werden die Wasser und Abwasserkosten in den einzelnen Dienststellen unter der Kostenart 312 verbucht (alt KA 318).
213.314	Im Gegensatz zum Vorjahr stehen keine ausserordentlichen Unterhaltsarbeiten an.
213.315	Im Vorjahr mussten aus Sicherheitsgründen diverse Turngeräte saniert/repariert werden.
213.318	Die Abwassergebühr wird neu unter dem Konto 213.312 verbucht.
213.427	Das Bezirksschulhaus wird der Kreisschule zur Verfügung gestellt, welche der Gemeinde Endingen dafür eine Miete entrichtet. Die Berechnung dieser Kosten basiert auf der Schulgeldberechnung des Kantons und der abgeschlossenen Rechnung des Jahres 2010.
218.361 218.362	Die Besoldungsanteile des Kantons steigen auf Grund der Anpassung der Lehrerlöhne für die neu eingeführten Pensen (Schulische Heilpädagogik).
230.361 230.364	Die Kosten basieren auf den in den Berufsschulen angemeldeten Lernenden.

290.317	Das im Vorjahr budgetierte Jugendfest entfällt im Budgetjahr.
300.365	Neu wird der regionale Kulturfonds mit CHF 5.-/Einwohner mitfinanziert.
341.312	Bedingt durch die neue Abrechnung werden die Wasser und Abwasserkosten in den einzelnen Dienststellen unter der Kostenart 312 verbucht (alt KA 318).
400.361	Die Erhöhung der Kosten um CHF 159'100 ist auf die KVG-Revision (Spitalfinanzierung) zurückzuführen.
DS500	Diese Tätigkeiten fallen neu unter den Regionalen Sozialdienst.
540.366 540.436	Die Kosten/Rückerstattungen der Sonderschulen errechnen sich aufgrund der zum Budgetzeitpunkt angemeldeten Kinder.
580.361	Im Gegensatz zum Vorjahr sinkt der angezeigte Betrag für die Betreuung von Menschen mit besonderen Bedürfnissen.
581.xxx 582.xxx	Die Kosten basieren auf den zum Zeitpunkt der Budgetierung bekannten Fälle.
620.314	Es fallen diverse zusätzliche Unterhaltsarbeiten an den Gemeindestrassen an.
701.331	Gesetzliche Abschreibung der Schuld gegenüber der Einwohnergemeinde.
701.332	Der mutmassliche Ertragsüberschuss von CHF 1'600 wird vollumfänglich zur zusätzlichen Vorschussabtragung verwendet.
DS 711	Durch die Überführung der ARA-Endingen in den ARA-Verband Surbtal, werden sämtliche ARA-spezifischen Kosten durch den Betriebsbeitrag (Kto.: 711.352.02) ersetzt. Die restlichen Kosten betreffen Anlagen der Gemeinde.
711.318	Das Budget des Vorjahres beinhaltete verschiedene Abklärungen/Vorprojekte für die Umsetzung der GEP-Massnahmen.
711.352.01	Die Verwaltungskosten der Eigenwirtschaftsbetriebe wurden überprüft und den heutigen Gegebenheiten angepasst.

- 711.380.01 Die Abwasserbeseitigung erwirtschaftet einen mutmasslichen Ertragsüberschuss von CHF 43'400 welcher vollumfänglich in die Spezialfinanzierung eingelegt wird.
- DS 721 Siehe Text unter Allgemeines.
- DS 731 Kleinere Sanierungen an der Gebäudehülle und Ersatz der Kühlanlage.
- 740.352.01 Sowohl auf dem Friedhof Unterendingen wie auch in Tegerfelden ist im Jahre 2012 eine Grabräumung geplant.
- 780.318 Zur Bekämpfung der invasiven Neophyten wurde zusätzlich ein Betrag ins Budget eingestellt.
- 863.314 Die Umlegung der Refunaleitung im Bereich des neuen Kindergartens konnte im Vorjahr abgeschlossen werden.
- 863.315 Im Jahr 2012 sind diverse Kugelschieber zu ersetzen.
- 863.329 Der mutmassliche Vorschuss an die Fernwärmeversorgung von CHF 282'800 wird mit 4% oder CHF 11'300 verzinst (Gegenkonto 940.429.02).
- 863.331 Die vorgeschriebene Vorschussabtragung berechnet sich wie folgt:
- | | | |
|-------------------------------------|------------|---------------|
| Vorschuss am 31.12.2012 mutmasslich | CHF | 293'000 |
| 10% vorgeschriebene Abschreibungen | <u>CHF</u> | <u>29'300</u> |
- 863.332 Der mutmassliche Ertragsüberschuss von CHF 157'400 wird vollumfänglich zur zusätzlichen Vorschussabtragung verwendet.
- DS 900 Siehe Bemerkungen unter Allgemeines.
- 905.403 Grundstückgewinnsteuern sind sehr schwierig zu budgetieren. Auf Grund der Vorjahre wurde der Betrag für das Jahr 2012 leicht angehoben.
- 920.444 Entgegen dem Vorjahr erhält die Gemeinde Endingen für das Jahr 2012 keinen Finanzausgleich mehr.
- 940.321 Verzinsung des Kontokorrent Ortsbürgergemeinde per 01.01.2012 von mutmasslich CHF 1'288'800 zu 1.5% oder CHF 19'300.
- 940.322 Die festverzinslichen Bankschulden betragen per Ende des Jahres 2011 mutmasslich 4.0 Millionen Franken. Diese Schulden müssen voraussichtlich mit 2.4% verzinst werden. Um die anfallenden Investitionen des Jahres 2012 finanzieren zu können, muss sich die Gemeinde mit ca.

	2.5 Mio. neu verschulden.
990.331	Die vorgeschriebenen Abschreibungen von 10% auf dem Verwaltungsvermögen betragen für das Jahr 2012 mutmasslich CHF 660'400.
993.489	Budgetierter Aufwandüberschuss von Fr. 298'400, wofür eine Entnahme aus dem Eigenkapital nötig ist.

c) Zur Investitionsrechnung / siehe separate Traktanden

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, es sei der Voranschlag 2012 mit einem Steuerfuss von 114% zu genehmigen.

5304 Endingen, 10. Oktober 2011

Namens des Gemeinderates

Der Gemeindeammann:
sig. Lukas Keller

Der Gemeindeschreiber:
sig. Patrick Sandmeier

Vergleich Nettoaufwand

ohne Eigenwirtschaftsbetriebe

	Voranschlag 2012	Voranschlag 2011	Rechnung 2010
Ausgaben der Laufenden Rechnung	10'111'700	9'173'200	9'974'392 116%
- Passivzinsen	-202'200	-213'000	-159'937
- Aufwand Liegenschaften Finanzvermögen	0	0	0
+ Aktivzinsen	57'800	45'500	88'266
+ Ertrag Liegenschaften Finanzvermögen	2'100	2'100	2'119
= Vermögens- und Schuldenverwaltung	-142'300	-165'400	-69'552
- Abschreibungen	-660'400	-460'000	-788'532
- Reservebildung (Einlagen)	0	0	0
- Ertragsüberschuss (Einnahmenüberschuss)	0	0	-507'164
+ Auflösung von Reserven (Entnahmen)	0	0	0
+ Aufwandüberschuss (Ausgabenüberschuss)	298'400	78'600	0
= Eigenfinanzierungsquote	-362'000	-381'400	-1'295'696
+ Einnahmen der Laufenden Rechnung	10'111'700	9'173'200	9'974'392
- Steuern	-5'110'000	-4'550'000	-5'033'549
- Finanzausgleich	0	-166'000	0
= Einnahmen der Laufenden (ohne Steuern und Finanzausgleich)	-5'001'700	-4'457'200	-4'940'843
NETTOAUFWAND	4'605'700	4'169'200	3'668'301
Nettoaufwand			
Abweichung Vorschlag / Voranschlag in CHF	436'500		
Abweichung Vorschlag / Voranschlag in %	10.47%		
Abweichung Vorschlag / Rechnung in CHF	937'399		
Abweichung Vorschlag / Rechnung in %	25.55%		

	VORANSCHLAG 2012		VORANSCHLAG 2011		RECHNUNG 2010	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	8'347'600	8'347'600	7'451'100	7'451'100	8'190'428.64	8'190'428.64
Aufwand	8'347'600		7'451'100		7'683'265.14	
Ertrag		8'049'200		7'372'500		8'190'428.64
Aufwandüberschuss		298'400		78'600		0.00
Ertragsüberschuss	0		0		507'163.50	
901 BELASTBARKEIT	862'600	862'600	673'000	673'000	1'455'632.49	1'455'632.49
Ertragsüberschuss	0		0		507'163.50	
Aufwandüberschuss		298'400		78'600		0.00
Kapitaldienst	202'200	57'800	213'000	45'500	159'937.08	88'265.68
Liegenschaften Finanzvermögen		2'100		2'100		2'118.85
Abschreibungen	660'400		460'000		788'531.91	
Belastbarkeitsquote		504'300		546'800		1'365'247.96
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	3'144'000	3'144'000	769'800	769'800	1'072'425.40	1'072'425.40
Investitionsausgaben	3'144'000		769'800		1'072'425.40	
Investitionseinnahmen		0		0		166'228.80
Nettoinvestitionszunahme		3'144'000		769'800		906'196.60
911 FINANZIERUNG	3'442'400	3'442'400	848'400	848'400	1'295'695.41	1'295'695.41
Nettoinvestitionszunahme	3'144'000		769'800		906'196.60	
Abschreibungen		660'400		460'000		788'531.91
Ertragsüberschuss		0		0		507'163.50
Aufwandüberschuss	298'400		78'600		0.00	
Finanzierungsüberschuss	0		0		389'498.81	
Finanzierungsfehlbetrag		2'782'000		388'400		0.00

	VORANSCHLAG 2012		VORANSCHLAG 2011		RECHNUNG 2010	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	256'500	256'500	246'500	246'500	253'863.85	253'863.85
Aufwand	256'500		246'500		253'863.85	
Ertrag		256'500		246'500		253'863.85
901 BELASTBARKEIT	47'200	47'200	61'600	61'600	54'452.80	54'452.80
Vorschussverzinsung	4'900		2'800		0.00	
Verpflichtungsverzinsung		0		0		1'240.45
Vorschussabtragung	42'300		58'800		54'452.80	
Belastbarkeitsquote		47'200		61'600		53'212.35
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	125'000	125'000	364'000	364'000	277'575.95	277'575.95
Investitionsausgaben	125'000		364'000		277'575.95	
Investitionseinnahmen		40'000		40'000		89'511.95
Nettoinvestitionszunahme		85'000		324'000		188'064.00
911 FINANZIERUNG	85'000	85'000	324'000	324'000	188'064.00	188'064.00
Nettoinvestitionszunahme	85'000		324'000		188'064.00	
Vorschussabtragung		42'300		58'800		54'452.80
Finanzierungsfehlbetrag		42'700		265'200		133'611.20

	VORANSCHLAG 2012		VORANSCHLAG 2011		RECHNUNG 2010	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	331'600	331'600	314'500	314'500	348'163.25	348'163.25
Aufwand	288'200		303'600		295'185.05	
Ertrag		331'600		314'500		348'163.25
Ertragsüberschuss	43'400		10'900		52'978.20	
901 BELASTBARKEIT	43'400	43'400	10'900	10'900	52'978.20	52'978.20
Ertragsüberschuss	43'400		10'900		52'978.20	
Verpflichtungsverzinsung		3'400		6'300		10'976.05
Belastbarkeitsquote		40'000		4'600		42'002.15
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	201'000	201'000	442'600	442'600	323'307.60	323'307.60
Investitionsausgaben	201'000		442'600		323'307.60	
Investitionseinnahmen		50'000		50'000		198'379.15
Nettoinvestitionszunahme		151'000		392'600		124'928.45
911 FINANZIERUNG	151'000	151'000	392'600	392'600	124'928.45	124'928.45
Nettoinvestitionszunahme	151'000		392'600		124'928.45	
Ertragsüberschuss		43'400		10'900		52'978.20
Finanzierungsfehlbetrag		107'600		381'700		71'950.25

	VORANSCHLAG 2012		VORANSCHLAG 2011		RECHNUNG 2010	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	256'000	256'000	242'600	242'600	234'865.00	234'865.00
Aufwand	256'000		242'600		234'865.00	
Ertrag		256'000		222'800		234'865.00
Aufwandüberschuss		0		19'800		0.00
901 BELASTBARKEIT	29'000	29'000	9'600	9'600	11'869.95	11'869.95
Aufwandüberschuss		0		19'800		0.00
Vorschussverzinsung	1'100		1'300		1'505.65	
Vorschussabtragung	27'900		8'300		10'364.30	
Belastbarkeitsquote		29'000		-10'200		11'869.95
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	0	0	0	0	0.00	0.00
911 FINANZIERUNG	27'900	27'900	19'800	19'800	10'364.30	10'364.30
Vorschussabtragung		27'900		8'300		10'364.30
Aufwandüberschuss	0		19'800		0.00	
Finanzierungsüberschuss	27'900		0		10'364.30	
Finanzierungsfehlbetrag		0		11'500		0.00

	VORANSCHLAG 2012		VORANSCHLAG 2011		RECHNUNG 2010	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	920'000	920'000	918'500	918'500	947'073.40	947'073.40
Aufwand	920'000		918'500		947'073.40	
Ertrag		920'000		918'500		947'073.40
901 BELASTBARKEIT	198'000	198'000	195'100	195'100	190'824.65	190'824.65
Vorschussverzinsung	11'300		15'800		24'958.00	
Vorschussabtragung	186'700		179'300		165'866.65	
Belastbarkeitsquote		198'000		195'100		190'824.65
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	20'000	20'000	20'000	20'000	5'939.55	5'939.55
Investitionsausgaben	20'000		20'000		0.00	
Investitionseinnahmen		10'000		10'000		5'939.55
Nettoinvestitionszunahme		10'000		10'000		0.00
Nettoinvestitionsabnahme	0		0		5'939.55	
911 FINANZIERUNG	186'700	186'700	179'300	179'300	171'806.20	171'806.20
Nettoinvestitionszunahme	10'000		10'000		0.00	
Nettoinvestitionsabnahme		0		0		5'939.55
Vorschussabtragung		186'700		179'300		165'866.65
Finanzierungsüberschuss	176'700		169'300		171'806.20	

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
TOTAL	10'111'700	10'111'700	9'173'200	9'173'200	9'974'394.14	9'974'394.14
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'531'500	802'800	1'290'400	612'700	1'259'910.15	582'964.50
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	696'400	393'200	608'500	326'100	602'407.45	300'200.15
2 BILDUNG	2'581'600	1'224'300	2'469'200	1'264'200	2'443'313.70	1'234'620.05
3 KULTUR, FREIZEIT	209'800	44'200	188'900	39'200	239'339.80	35'528.15
4 GESUNDHEIT	614'000	0	458'900	0	297'292.20	22'391.90
5 SOZIALE WOHLFAHRT	1'081'300	191'000	1'035'000	126'800	1'110'589.10	199'885.35
6 VERKEHR	463'200	23'000	435'500	25'000	488'919.20	21'715.00
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	1'008'600	857'500	927'100	822'600	952'898.70	877'111.25
8 VOLKSWIRTSCHAFT	972'800	979'000	973'300	977'500	1'032'992.30	1'015'271.71
9 FINANZEN, STEUERN	952'500	5'596'700	786'400	4'979'100	1'546'731.54	5'684'706.08

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'531'500	802'800	1'290'400	612'700	1'259'910.15	582'964.50
011	LEGISLATIVE	24'500	0	25'700	0	27'515.25	0.00
300	Behörden, Kommissionen	3'700		5'200		4'277.50	
303	Sozialversicherungsbeiträge	300		400		0.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0		0		3.45	
309	Übriger Personalaufwand	500		500		180.00	
310	Drucksachen, Inserate	12'700		12'700		16'076.60	
317	Spesenentschädigungen	1'200		800		1'470.85	
318	Dienstleistungen, Honorare	5'900		5'900		5'241.85	
319	Übriger Sachaufwand	200		200		265.00	
012	GEMEINDERAT	159'200	0	174'700	0	183'156.80	4'884.05
300.01	Besoldung Gemeinderat	93'000		93'000		93'294.00	
300.02	Besoldung Baukommission	1'000		4'000		5'040.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	7'200		7'400		7'330.60	
304	Personalversicherungsbeiträge	4'000		4'000		4'000.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	200		500		227.55	
317.01	Spesenentschädigungen	2'000		4'000		982.95	
317.02	Sonstige Aufwendungen	40'000		40'000		45'188.80	
318.01	Versicherung	1'300		1'300		1'300.00	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	10'000		20'000		25'292.90	
362	Beitrag Geschäftsstelle Kant.GAV	500		500		500.00	
436	Rückerstattungen		0		0		4'884.05
020	GEMEINDEVERWALTUNG	727'900	204'300	722'000	226'300	696'689.65	209'498.60
300	Kommissionen	1'000		1'000		19'167.00	
301	Löhne	172'900		219'900		215'198.95	
303	Sozialversicherungsbeiträge	13'300		16'900		16'077.85	
304	Personalversicherungsbeiträge	9'900		12'200		12'293.25	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'100		3'800		3'839.90	
309	Übriger Personalaufwand	10'000		25'700		18'582.40	
310	Büromaterial, Drucksachen	21'500		24'500		27'471.65	
311	Anschaffung von Mobilien	8'000		5'500		6'567.90	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	500		500		933.60	
316	Mieten, Benützungskosten	6'700		6'700		6'967.15	
317	Spesenentschädigungen	500		500		468.10	
318.01	Porti und Telefon	30'000		32'000		30'549.10	
318.02	Honorare, Versicherungen, Betreibungskosten	28'000		35'500		24'588.80	
318.03	Honorar Rechnungsrevision	13'500		13'500		13'450.00	
318.04	Dienstleistungen EDV	40'700		39'100		33'442.55	
318.06	Neuzuzügertag	1'000		0		933.85	
319	Übriger Sachaufwand	200		200		56.65	
351	Entschädigungen für Service-Lösungen Steuerbezug	16'500		16'500		18'314.25	
352.01	Gemeindebeitrag an Steueramt Endingen-Lengnau-Unterendingen	139'600		135'500		130'278.95	
352.02	Gemeindebeitrag an Finanzverwaltung Lengnau-Endingen	137'700		132'500		117'507.75	
352.03	Gemeindebeitrag an Regionale Bauverwaltung Surbtal	73'300		0		0.00	
431.01	Gebühren für Amtshandlungen		3'000		4'500		3'576.00
431.02	Baubewilligungsgebühren		20'000		20'000		26'917.00
435	Verkäufe		0		0		27.00
436	Rückerstattungen		30'000		30'000		47'007.70
437	Bussen		2'000		7'000		1'733.40
451	Rückerstattungen des Kantons		100		100		24.85

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452	Rückerstattungen von Gemeinden		149'200		164'700		130'212.65
021	STEUERAMT ENDINGEN-LENGNAU	339'600	339'600	329'700	329'700	317'091.85	317'091.85
301	Löhne	246'800		241'800		237'023.15	
303	Sozialversicherungsbeiträge	18'200		17'800		17'836.20	
304	Personalversicherungsbeiträge	21'200		19'400		20'347.20	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'300		4'100		4'176.25	
309	Uebriger Personalaufwand	3'000		2'000		2'048.10	
310	Büromaterial, Drucksachen	5'000		5'000		5'327.40	
311	Anschaffungen von Mobilien	8'100		6'500		0.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0		0		0.00	
316.01	Raumentschädigung an EG Endingen	12'400		12'400		12'400.00	
316.02	Mieten, Benützungskosten	2'500		2'500		3'485.65	
317	Spesenentschädigungen	400		500		0.00	
318	Porto, Telefon, Versicherungen	17'500		17'500		14'247.90	
319	Mitgliederbeiträge	200		200		200.00	
436	Rückerstattungen		0		0		0.00
452.01	Kostenanteil Gemeinde Endingen		139'600		135'500		130'278.95
452.02	Kostenanteil Gemeinde Lengnau		173'100		167'900		161'474.20
452.03	Kostenanteil Gemeinde Unterendingen		26'900		26'300		25'338.70
023	REGIONALE BAUVERWALTUNG SURBTAL	202'200	202'200	0	0	0.00	0.00
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	155'000		0		0.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'400		0		0.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	13'200		0		0.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'800		0		0.00	
309	Übriger Personalaufwand	1'500		0		0.00	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	1'500		0		0.00	
311	Anschaffungen Mobilien	1'000		0		0.00	
316.01	Raumentschädigung an Unterendingen	8'000		0		0.00	
316.02	Mieten, Kopierer	600		0		0.00	
317	Spesenentschädigungen	1'000		0		0.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	2'200		0		0.00	
352	Entschädigungen an Gemeinden	4'000		0		0.00	
452.01	Kostenanteil Gemeinde Lengnau		83'400		0		0.00
452.02	Kostenanteil Gemeinde Endingen		73'300		0		0.00
452.03	Kostenanteil Gemeinde Unterendingen		12'600		0		0.00
452.04	Kostenanteil Gemeinde Tegerfelden		32'900		0		0.00
090	VERWALTUNGSLIEGENSCHAFTEN	78'100	56'700	38'300	56'700	35'456.60	51'490.00
301.01	Löhne Vereinshaus	2'500		2'500		2'439.00	
301.03	Löhne Gemeindekanzlei	10'000		10'000		10'000.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'000		1'000		0.00	
305	Unfall- und Krankenversicherung	0		200		0.00	
311.01	Anschaffungen Mobilien Vereinshaus	500		500		0.00	
311.03	Anschaffungen Mobilien Gemeindekanzlei	2'000		2'000		0.00	
312.01	Wasser, Energie, Heizkosten Kanzlei	8'600		8'600		12'549.75	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
312.02	Wasser,Energie,Heizkosten Vereinshaus	6'000		6'000		5'252.05	
313.01	Verbrauchsmaterial Kanzlei	200		200		83.80	
313.02	Verbrauchsmaterial Vereinshaus	200		200		0.00	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte, Gemeindekanzlei	42'000		2'000		0.00	
314.02	Baulicher Unterhalt durch Dritte, Vereinshaus	2'000		2'000		0.00	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	0		0		1'206.75	
318	Dienstleistungen	3'100		3'100		3'121.25	
361	Beiträge an den Kanton	0		0		804.00	
427	Liegenschaftserträge		44'300		44'300		39'090.00
434	Benützungsgebühren		12'400		12'400		12'400.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	696'400	393'200	608'500	326'100	602'407.45	300'200.15
100	RECHTSWESEN	136'900	41'700	137'800	61'900	149'459.60	44'005.45
301	Löhne	44'700		57'100		63'125.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'400		4'400		4'716.15	
304	Personalversicherungsbeiträge	2'600		3'200		3'606.05	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	800		1'000		1'126.35	
310	Büromaterialien, Drucksachen	800		800		2'358.00	
317	Spesenentschädigungen	100		100		0.00	
318.01	Nachführen Grundbuchpläne	5'000		5'000		6'225.50	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	17'000		15'000		16'777.65	
319	Verbandsbeiträge	100		100		50.00	
352	Entschädigungen an Gemeinden	62'400		51'100		51'474.90	
431	Gebühren für Amtshandlungen		25'000		40'000		24'181.85
434	Waaggebühren		500		500		204.00
435	Verkäufe		200		200		0.00
452	Rückerstattungen von Gemeinden		16'000		21'200		19'619.60
110	POLIZEI	67'200	0	48'600	0	55'397.00	0.00
318	Dienstleistungen	1'000		0		0.00	
352	Beiträge an Gemeinden	66'200		48'600		55'397.00	
140	FEUERWEHR	142'500	49'500	160'100	45'000	152'466.20	50'297.40
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'500		3'500		3'209.70	
318.02	Dienstleistungen, Honorare,Versicherungen	1'200		1'200		0.00	
318.03	Brandschutzkontrollen	2'000		2'000		3'954.70	
330	Abschreibungen von Feuerwehrpflichtersatz und Bussen	500		1'500		152.80	
352.01	Hydrantenentschädigung an Wasserversorgung	52'700		48'800		52'508.80	
352.02	Betriebsbeiträge an Feuerwehren anderer Gemeinden	82'600		103'100		92'640.20	
430	Feuerwehrpflichtersatz		47'500		43'000		47'587.55
436	Rückerstattungen		2'000		2'000		2'485.90
437	Feuerwehribussen		0		0		190.00
439	Eingang abgeschriebener Steuerforderungen		0		0		33.95

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
141	FEUERWEHR UNTERES SURBTAL	270'600	270'600	191'700	191'700	176'127.20	176'127.20
300	Kommission	15'700		2'700		1'920.00	
301	Löhne, Sold	0		0		75'604.50	
301.01	Löhne, Sold	23'300		76'400		0.00	
301.02	Übungssold	65'200		0		0.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'000		500		216.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	500		0		6.45	
309	Übriger Personalaufwand	27'800		14'500		10'860.70	
310	Drucksachen, Büromaterial	3'700		1'500		757.85	
311	Anschaffungen von Mobilien	33'000		19'500		10'883.30	
313	Verbrauchsmaterial	10'000		5'500		3'779.55	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	16'000		13'600		17'387.30	
316	Mieten, Benützungskosten	32'300		30'800		30'750.00	
317	Spesenentschädigungen	9'900		6'000		5'173.35	
318.01	Telefongebühren	4'500		2'100		272.50	
318.02	Dienstleistungen, Versicherungen	10'700		4'700		6'950.90	
319	Übriger Sachaufwand	1'800		1'100		1'592.00	
351	Entschädigung an Kanton	11'000		9'000		6'172.80	
352	Entschädigung an Gemeinden	3'500		3'500		3'500.00	
365	Beiträge an private Institutionen	700		300		300.00	
434	Dienstleistungen, Benützungsgebühren		0		0		1'030.00
436	Rückerstattungen		0		0		3'695.00
451	Rückerstattungen des Kantons		0		0		0.00
452.01	Kostenanteil Gemeinde Endingen		82'600		103'100		92'640.20
452.02	Kostenanteil Gemeinde Tegerfelden		43'600		54'200		48'733.35
452.03	Kostenanteil Gemeinde Unterendingen		15'200		19'000		17'056.65
452.04	Kostenanteil Gemeinde Lengnau		104'400		0		0.00
461	Kantonsbeiträge		24'800		15'400		12'972.00
150	MILITÄR	10'200	0	6'600	0	6'113.60	0.00
301	Löhne	500		500		0.00	
313	Verbrauchsmaterialien	0		0		310.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	100		100		0.00	
318	Dienstleistungen	500		500		494.00	
352	Beiträge an regionale Schiessanlagen (Gemeindeverband)	9'100		5'300		5'309.60	
390	Interne Verrechnungen	0		200		0.00	
160	ZIVILSCHUTZ	69'000	31'400	63'700	27'500	62'843.85	29'770.10
301	Löhne	100		100		80.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	0		0		6.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	0		0		5.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0		0		4.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	0		0		449.00	
318	Dienstleistungen	2'000		2'000		1'160.45	
352.02	Kostenanteil an ZSO Studenland	51'900		46'300		32'303.40	
380	Einlage Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten	15'000		15'000		28'800.00	
390	Interne Verrechnungen	0		300		36.00	
430	Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten		15'000		15'000		28'800.00
436	Rückerstattungen		2'000		2'000		970.10
480	Entnahmen aus Spezialfonds		14'400		10'500		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	2'581'600	1'224'300	2'469'200	1'264'200	2'443'313.70	1'234'620.05
200	KINDERGÄRTEN	47'200	400	56'800	2'000	66'033.80	3'537.30
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	14'000		14'000		14'000.00	
302	Kindergärtnerinnen	1'500		1'500		1'080.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	100		0		81.55	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0		0		2.45	
310	Schulmaterialien, Drucksachen	10'000		9'800		8'623.95	
311	Anschaffung von Mobilien	3'400		3'400		2'129.20	
312	Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	5'600		5'100		5'811.85	
313	Verbrauchsmaterialien	0		0		0.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'500		1'500		0.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	500		500		225.00	
317.01	Kindergartenausflug	1'600		1'600		3'716.55	
317.02	Reisekosten auswärtige Kindergärtler	0		2'700		0.00	
318	Dienstleistungen	1'800		2'300		2'203.25	
352	Schulgelder an Gemeinden	7'200		14'400		28'160.00	
436	Rückerstattungen		0		0		2'100.00
452	Betriebskostenbeiträge von anderen Gemeinden		400		2'000		1'437.30
210	VOLKSSCHULE ALLGEMEIN	115'200	11'300	109'600	10'600	125'602.35	23'721.00
300	Kommission	0		0		2'800.00	
302	Löhne der Lehrkräfte	17'500		17'100		24'798.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'300		1'000		1'547.75	
305	Unfallversicherungsprämien	0		0		57.35	
309	Übriger Personalaufwand	1'500		1'500		0.00	
310.01	Schulmaterialien Primarschule	46'900		44'400		45'226.55	
310.03	Schulmaterial Turnen	1'500		1'500		854.80	
311.01	Anschaffung von Mobilien Gemeindeschule	12'300		9'000		10'957.75	
313	Verbrauchsmaterialien	0		0		115.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'000		1'000		882.55	
316.01	Benützungskosten Gemeindeschule	7'300		7'300		6'259.45	
317.01	Reisen, Exkursionen Primarschule, Transportkosten	17'000		16'600		14'961.50	
317.04	Transportkosten Schüler , Schulbus	1'800		3'500		3'706.20	
318.01	Telefon, Radio- & TV-Gebühren	3'200		3'300		2'570.00	
318.02	Unfallversicherung für Schüler	800		800		1'520.00	
318.03	Support Informatik	3'000		2'500		1'345.45	
319	übriger Sachaufwand	100		100		0.00	
366	Mittagstisch	0		0		8'000.00	
436	Rückerstattungen		0		0		0.00
452	Rückerstattungen von Gemeinden		11'300		10'600		17'806.00
461	Kantonsbeiträge		0		0		5'915.00
211	HANDARBEIT UND HAUSWIRTSCHAFT	13'700	1'300	14'700	1'500	12'315.25	1'508.00
310.01	Schulmaterial Textiles Werken	6'800		6'000		5'901.25	
310.03	Schulmaterial Werken	5'300		5'300		5'951.40	
311.01	Anschaffung Mobilien, Textiles Werken	500		2'300		462.60	
311.03	Anschaffung Mobilien, Werken	500		500		0.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	600		600		0.00	
452	Rückerstattungen von Gemeinden		1'300		1'500		1'508.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
212	MUSIKSCHULE	78'000	0	69'800	0	67'766.00	0.00
352	Entschädigungen an Gemeinden	78'000		69'800		67'766.00	
213	SCHULANLAGEN	821'700	1'090'600	790'200	1'132'800	811'157.75	1'098'427.45
301	Löhne	325'300		263'800		320'350.50	
303	Sozialversicherungsbeiträge	24'900		20'200		25'144.45	
304	Personalversicherungsbeiträge	14'800		11'800		14'580.70	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'300		4'100		5'226.20	
309	Übriger Personalaufwand	5'900		4'000		6'602.60	
310	Büromaterialien, Drucksachen	0		0		6.30	
311.01	Anschaffung von Mobilien, Hauswartedienst	10'800		13'300		6'296.00	
311.02	Anschaffung von Mobilien, Primarschule	6'600		9'800		2'231.70	
311.03	Anschaffung von Mobilien, Kreisschule	71'000		58'000		43'174.65	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	128'500		114'100		122'479.25	
313	Verbrauchsmaterialien	25'000		25'000		24'205.95	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	47'900		90'000		70'207.40	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	10'000		15'400		25'142.55	
316	Mieten, Benützungskosten	110'800		110'800		107'950.00	
317	Spesenentschädigungen	100		100		0.00	
318	Dienstleistungen	29'300		43'700		34'529.25	
319	Übriger Sachaufwand	400		400		0.00	
352	Entschädigungen an andere Gemeinden	3'500		3'500		1'098.25	
390	Interne Verrechnungen	1'600		2'200		1'932.00	
427	Liegenschaftserträge		1'045'000		1'087'200		1'018'420.00
434	Benützungsgebühren		10'000		10'000		9'160.00
436	Rückerstattungen		13'600		13'600		48'847.45
490.02	Anteil Sport		22'000		22'000		22'000.00
218	SCHULGELDER	1'111'500	0	1'006'300	0	959'535.00	0.00
352	Schulgelder an Gemeinden	513'100		512'400		508'209.00	
361	Besoldung an Kanton	338'400		281'600		240'586.00	
362	Besoldungsanteile an Gemeinden	260'000		212'300		210'740.00	
219	VOLKSSCHULE ÜBRIGES	209'800	117'700	210'300	114'200	190'884.65	103'046.40
300	Schulpflege, Kommissionen	17'000		22'000		19'500.00	
301	Löhne	128'700		127'400		115'921.30	
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'100		11'400		10'427.85	
304	Personalversicherungsbeiträge	13'500		12'200		8'910.60	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'300		2'200		2'170.95	
309	Übriger Personalaufwand	5'000		5'500		2'916.05	
310.01	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen Schulpflege	1'500		1'500		1'147.70	
310.02	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen Schulleitung Unterstufe	4'500		4'000		4'578.30	
311	Anschaffung von Mobilien	800		800		1'204.00	
317.01	Examen	3'500		3'500		3'701.00	
317.02	Spesenentschädigungen Schulpflege	4'000		1'500		5'034.05	
317.03	Spesenentschädigungen Schulleitung Unterstufe	1'800		1'800		2'121.05	
318.01	Öffentlichkeitsarbeit Primarschule Leitbild	10'000		10'900		10'087.15	
318.02	Öffentlichkeitsarbeit Schulpflege	3'000		3'000		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.03 Öffentlichkeitsarbeit Schulleitung Unterstufe	2'500		2'000		2'744.65	
319 Mitgliederbeiträge	600		600		420.00	
452 Rückerstattungen von Gemeinden		117'700		114'200		103'046.40
220 SONDERSCHULUNG	23'900	3'000	20'300	3'100	17'002.90	4'379.90
301 Lohn Dyskalkulie	3'800		1'900		0.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	300		100		0.00	
310 Büro- und Schulmaterialien	3'000		3'000		3'362.85	
311 Anschaffung von Mobilien	1'900		300		0.00	
352 Entschädigungen an Gemeinden	14'900		15'000		13'640.05	
433 Elternbeiträge		3'000		3'100		4'379.90
230 BERUFSBILDUNG	160'300	0	165'300	0	192'716.00	0.00
361 Schulgelder an kantonale Schulen	53'000		30'000		72'416.00	
364 Schulgelder an Berufsschulen	107'300		135'300		120'300.00	
290 ÜBRIGES BILDUNGSWESEN	300	0	25'900	0	300.00	0.00
317 Spesenentschädigungen	0		25'600		0.00	
365 Beiträge an private Institutionen	300		300		300.00	
452 Rückerstattung von Gemeinden		0		0		0.00
3 KULTUR, FREIZEIT	209'800	44'200	188'900	39'200	239'339.80	35'528.15
300 KULTURFÖRDERUNG	28'600	600	22'400	600	24'283.35	3'065.00
301 Löhne	1'400		1'300		901.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	100		100		73.00	
304 Personalversicherungsbeiträge	100		100		57.00	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100		42.00	
310 Büromaterialien, Drucksachen	0		0		1'560.20	
318 Beiträge an öffentliche Institutionen	10'300		14'500		12'950.70	
352 Entschädigungen an Gemeinden	0		0		2'250.00	
365 Beiträge an private Institutionen	16'300		6'300		6'045.45	
390 Interne Verrechnungen	300		0		404.00	
435 Verkäufe		300		300		3'065.00
452 Rückerstattungen von Gemeinden		300		300		0.00
320 MASSEN MEDIEN	24'000	12'300	24'000	12'300	37'585.75	14'674.40
310 Dorfzeitung	24'000		24'000		37'585.75	
436 Rückerstattungen		10'000		10'000		9'583.00
452 Rückerstattung von Gemeinden		2'300		2'300		5'091.40
330 PARKANLAGEN, WANDERWEGE	9'500	0	5'000	0	1'685.25	0.00
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	9'500		5'000		1'685.25	
340 SPORT	30'000	0	30'000	0	28'431.15	0.00
352 Gemeindebeitrag für auswärtige Hallenmieten	8'000		8'000		6'431.15	
390 Benützung Schulanlagen	22'000		22'000		22'000.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
341	SCHWIMMBAD	116'700	31'300	106'500	26'300	147'354.30	17'788.75
301	Löhne	47'200		48'200		38'875.70	
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'600		3'700		2'831.05	
304	Personalversicherungsbeiträge	3'700		4'000		3'085.50	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'000		1'100		819.70	
309	Übriger Personalaufwand	900		1'500		2'353.75	
310	Büromaterialien, Drucksachen	1'000		1'000		488.50	
311	Anschaffung von Mobilien	8'000		4'600		29'682.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	19'500		10'000		19'660.30	
313	Verbrauchsmaterialien	11'000		11'000		11'888.05	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	7'000		4'000		25'421.15	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	2'300		2'300		3'418.15	
316	Mieten	0		500		0.00	
317	Spesenentschädigungen	300		500		209.90	
318	Dienstleistungen	8'800		9'500		5'699.55	
390	Interne Verrechnungen	2'400		4'600		2'921.00	
427	Miet- und Pachtzinsen		1'000		1'000		1'000.00
434	Eintrittsgebühren		30'000		25'000		16'488.75
436	Rückerstattungen		300		300		300.00
351	FERIENHEIM / FERIENLAGER / SKILAGER	1'000	0	1'000	0	0.00	0.00
366	Beiträge an Private	1'000		1'000		0.00	
4	GESUNDHEIT	614'000	0	458'900	0	297'292.20	22'391.90
400	SPITÄLER	359'600	0	200'500	0	188'406.10	4'741.20
361	Betriebsdefizitbeiträge an Kantonsspitäler	346'600		187'500		174'900.00	
364	Betriebsdefizitbeiträge	13'000		13'000		13'506.10	
436	Rückerstattungen		0		0		4'741.20
440	KRANKENPFLEGE	240'400	0	240'400	0	96'083.20	17'613.00
319	Mitgliederbeiträge	100		100		80.00	
361	Beiträge an Pflegefinanzierung	160'000		160'000		0.00	
365	Beiträge an private Institutionen	80'300		80'300		96'003.20	
436	Rückerstattungen		0		0		17'613.00
450	KRANKHEITSBEKÄMPFUNG	100	0	100	0	0.00	0.00
365	Beiträge an private Institutionen	100		100		0.00	
460	SCHULGESUNDHEITSDIENST	13'500	0	17'500	0	12'424.80	37.70
301	Löhne	1'100		1'100		1'070.85	
303	Sozialversicherungsbeiträge	100		100		80.90	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0		0		2.40	
309	Übriger Personalaufwand	400		400		0.00	
313	Verbrauchsmaterialien	800		800		0.00	
317	Spesenentschädigungen	100		100		112.15	
318.01	Schularzt, Schirmbild und Impfungen	2'000		2'000		2'405.00	
318.02	Schulzahnpflege	9'000		13'000		8'753.50	
461	Kantonsbeiträge		0		0		37.70

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
470	LEBENSMITTELKONTROLLE	400	0	400	0	378.10	0.00
319	Mitgliederbeiträge	100		100		100.00	
352	Entschädigungen an Gemeinden	300		300		278.10	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	1'081'300	191'000	1'035'000	126'800	1'110'589.10	199'885.35
500	SOZIALVERSICHERUNGEN	0	0	9'500	5'800	9'896.40	5'646.90
301	Löhne	0		8'300		8'607.95	
303	Sozialversicherungsbeiträge	0		600		643.10	
304	Personalversicherungsbeiträge	0		500		491.75	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0		100		153.60	
451	Entschädigung des Kantons		0		2'900		2'971.50
452	Entschädigungen von Gemeinden		0		2'900		2'675.40
540	JUGEND	259'000	40'000	216'100	25'000	290'944.75	69'554.25
352	Entschädigungen an Gemeinden	10'800		11'200		10'267.00	
365	Beiträge an private Institutionen	12'000		11'900		13'149.10	
366	Beiträge für Private	236'200		193'000		267'528.65	
436	Rückerstattungen		40'000		25'000		69'554.25
550	INVALIDITÄT	1'200	0	1'200	0	500.00	0.00
319	Mitgliederbeiträge	100		100		0.00	
364	Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	100		100		0.00	
365	Beiträge an private Institutionen	1'000		1'000		500.00	
570	ALTERSHEIME	78'000	0	78'000	0	78'785.60	0.00
352	Betriebsbeiträge an regionales Altersheim	68'000		68'000		67'550.00	
364	Betriebsbeiträge an Altersheim	10'000		10'000		11'235.60	
580	ALLGEMEINE FÜRSORGE	472'400	0	499'800	0	450'984.80	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	500		500		323.70	
318	Dienstleistungen	8'500		5'500		2'850.35	
319	Mitgliederbeiträge	800		800		490.00	
352	Entschädigungen an Gemeinden	35'000		33'300		33'480.00	
361	Beiträge an Kanton	424'700		456'800		411'223.15	
365	Beiträge an private Institutionen	2'900		2'900		2'617.60	
581	SOZIALHILFE	217'400	136'000	192'200	81'000	229'405.75	110'767.20
301	Löhne	0		0		2'800.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	0		0		211.40	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0		0		6.30	
317	Spesenentschädigungen	0		0		300.30	
352	Kostenersatz an Gemeinden	55'900		0		0.00	
366.01	Materielle Hilfe an Private	122'500		192'200		187'081.75	
366.02	Materielle Hilfe an Asylanten	39'000		0		39'006.00	
436.01	Rückerstattungen Sozialfälle		65'000		65'000		34'558.75
436.02	Rückerstattungen Asylanten		55'000		0		55'486.45
461	Beiträge des Kantons		16'000		16'000		20'722.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
582	SOZIALDIENST	53'300	15'000	38'200	15'000	50'071.80	13'917.00
318	Dienstleistungen, Honorare	0		4'000		7'627.80	
366.01	Unterhaltsbeiträge	53'300		34'200		42'444.00	
436	Rückerstattungen		15'000		15'000		13'917.00
6	VERKEHR	463'200	23'000	435'500	25'000	488'919.20	21'715.00
610	KANTONSSTRASSEN	8'100	0	8'100	0	4'519.20	0.00
318	Dienstleistungen	4'500		4'500		4'519.20	
361	Beiträge an den Kanton	3'600		3'600		0.00	
620	GEMEINDESTRASSEN	324'600	3'000	299'900	3'000	368'061.00	2'021.00
301	Löhne	89'400		75'000		83'342.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	6'800		5'700		6'757.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	5'600		4'700		5'243.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'100		3'400		3'865.00	
309	Übriger Personalaufwand	4'000		7'500		0.00	
311	Anschaffung von Mobilien	8'000		3'500		21'270.00	
312	Wasser, Energie	30'500		28'500		24'026.40	
313	Verbrauchsmaterialien	15'000		15'000		21'558.40	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	66'500		56'500		100'740.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0		2'000		0.00	
316	Miete, Benützungskosten	2'500		2'500		1'500.00	
317	Spesenentschädigungen	500		500		0.00	
318	Dienstleistungen, Versicherungen	60'500		60'500		62'360.20	
390	Interne Verrechnungen	31'200		34'600		37'399.00	
436	Rückerstattungen		3'000		3'000		2'021.00
650	REGIONALVERKEHR	130'500	20'000	127'500	22'000	116'339.00	19'694.00
318	Honorare, Dienstleistungen	22'500		22'500		19'550.00	
361	Beiträge an Kanton	108'000		105'000		96'789.00	
435	Verkäufe		20'000		22'000		19'694.00
7	UMWELT, RAUMORDNUNG	1'008'600	857'500	927'100	822'600	952'898.70	877'111.25
700	WASSER	21'200	0	18'400	0	20'830.85	0.00
301	Löhne	2'400		2'400		2'203.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	200		200		179.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	200		100		139.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100		102.00	
312	Wasser	7'500		7'500		1'923.45	
313	Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		2'773.30	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	8'000		5'000		12'522.10	
316	Mieten, Benützungskosten	500		500		0.00	
390	Interne Verrechnungen	800		1'100		989.00	
701	WASSERVERSORGUNG	256'500	256'500	246'500	246'500	253'863.85	253'863.85
301	Löhne	42'800		31'500		45'754.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'300		2'400		3'231.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	2'300		1'700		2'507.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'700		1'200		1'848.00	
309	Übriger Personalaufwand	1'000		1'000		80.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310	Büromaterialien, Drucksachen	1'500		500		0.00	
311	Anschaffung von Mobilien	16'000		14'500		1'872.75	
312	Wasser, Energie	20'000		20'000		15'240.35	
313	Verbrauchsmaterialien	20'000		20'000		8'180.60	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	40'500		37'000		71'490.55	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	4'000		0		0.00	
316	Benützungskosten	2'000		2'000		2'000.00	
317	Spesenentschädigungen	500		500		191.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	22'500		21'500		23'620.80	
319	Uebriger Sachaufwand	100		100		110.00	
329	Vorschussverzinsung	4'900		2'800		0.00	
330	Abschreibungen Finanzvermögen	200		200		0.00	
331	Vorgeschiedene Vorschussabtragung	40'700		50'500		11'173.00	
332	Zusätzliche Vorschussabtragung	1'600		8'300		43'279.80	
352	Entschädigungen an Gemeinden	16'000		16'000		5'400.00	
390	Interne Verrechnungen	14'900		14'800		17'885.00	
429	Verpflichtungsverzinsung		0		0		1'240.45
434	Wasserzinsen		172'700		162'700		170'416.30
436	Rückerstattungen		35'000		35'000		33'407.10
452	Hydrantenentschädigung		48'800		48'800		48'800.00
711	ABWASSERBESEITIGUNG	331'600	331'600	314'500	314'500	348'163.25	348'163.25
301	Löhne	8'000		7'700		7'432.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	600		600		603.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	500		500		468.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	400		300		345.00	
312	Wasser, Heizmaterialien, Energie	1'000		1'000		1'135.60	
313.01	Verbrauchsmaterial Abwasser	5'000		5'000		1'155.70	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	49'500		49'500		64'498.35	
318	Dienstleistungen, Honorare	14'100		29'100		12'501.20	
352.01	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde	16'000		5'400		5'400.00	
352.02	Betriebsbeitrag an Abwasserverband	190'300		200'900		198'310.20	
380.01	Einlagen in Spezialfinanzierung	43'400		10'900		52'978.20	
390	Interne Verrechnungen	2'800		3'600		3'336.00	
429	Verpflichtungsverzinsung		3'400		6'300		10'976.05
434.01	Benützungsgebühren		280'000		260'000		288'987.20
434.02	Abgeltung Strassenentwässerung		48'200		48'200		48'200.00
721	ABFALLBEWIRTSCHAFTUNG	256'000	256'000	242'600	242'600	234'865.00	234'865.00
300	Kommission	500		500		0.00	
301.01	Löhne Kehrichtabfuhr	7'200		7'500		6'729.00	
301.03	Löhne Häckseln/Grünabfuhr	2'300		1'900		2'045.00	
301.04	Löhne Sondermüll	600		1'300		521.00	
301.05	Löhne Entsorgungsplatz	11'200		9'900		10'895.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'700		1'600		1'598.00	
304	Personaversicherungsbeiträge	1'300		1'300		1'240.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'000		1'000		914.00	
310	Büromaterialien, Drucksachen	1'000		1'000		911.90	
311	Anschaffung von Mobilien	1'000		1'000		0.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0		0		146.45	
313	Verbrauchsmaterialien	4'000		4'000		4'942.50	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	800		800		0.00	
317	Spesenentschädigungen	500		500		0.00	
318.01	Kehrichtabfuhr	30'000		30'000		31'231.40	
318.02	Kehrichtverbrennung	40'000		40'000		38'545.00	
318.03	Sperrgutabfuhr	800		800		0.00	
318.04	Glasabfuhr	7'000		9'500		6'603.45	
318.05	Metallabfuhr	2'000		2'500		597.90	
318.06	Grünabfuhr	80'000		80'000		78'857.55	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.07	Sonderabfälle	7'200		9'200		8'836.60	
318.08	Verkaufsprovision	3'500		3'000		3'534.30	
329	Vorschussverzinsung	1'100		1'300		1'505.65	
331	Vorgeschiedene Vorschussabtragung	7'400		8'300		9'265.00	
332	Zusätzliche Vorschussabtragung	20'500		0		1'099.30	
352.01	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde	9'000		9'000		9'000.00	
365	Altmaterial-Aufpreis an private Organisationen	7'000		7'000		7'000.00	
390	Interne Verrechnungen	7'400		9'700		8'846.00	
434.01	Kehrichtgebühren (Sperrgut)		7'000		7'000		6'304.95
434.02	Kehrichtgebühren (Graugut)		150'000		130'000		139'541.70
434.03	Kehrichtgebühren (Grüngut)		85'000		75'000		76'323.85
435	Verkäufe		14'000		10'500		12'694.50
437	Bussen gemäss Abfallreglement		0		300		0.00
480	Entnahme aus Spezialfinanzierungen		0		19'800		0.00
731	SCHLACHTHAUS	10'300	10'300	15'900	15'900	14'832.35	14'832.35
301	Löhne	300		1'000		300.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	0		100		24.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	0		100		19.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0		0		14.00	
311	Anschaffung von Mobilien	1'500		1'000		0.00	
312	Energie	0		3'200		3'741.20	
313	Verbrauchsmaterialien	0		1'000		526.20	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	8'000		8'500		9'589.90	
318	Dienstleistungen, Honorare	400		500		483.05	
390	Interne Verrechnungen	100		500		135.00	
429	Verpflichtungsverzinsung		100		400		0.00
434	Schlachthausgebühren		7'000		7'000		6'096.00
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierung		3'200		8'500		8'736.35
740	FRIEDHOF, BESTATTUNG	74'000	2'000	42'900	2'000	48'834.20	0.00
301	Löhne	4'800		4'500		2'133.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	400		300		173.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	300		100		134.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	200		100		99.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'000		1'000		750.00	
316	Mieten, Benützungsggebühren	3'500		3'500		3'506.40	
317	Spesenentschädigungen	600		600		0.00	
318	Dienstleistungen	300		300		0.00	
352.01	Kostenanteil Friedhofunterhalt	57'100		26'500		29'881.80	
366	Beiträge an Private	5'000		5'000		11'200.00	
390	Interne Verrechnungen	800		1'000		957.00	
436	Rückerstattungen		2'000		2'000		0.00
750	GEWÄSSERVERBAUUNGEN	18'200	0	19'500	0	3'356.50	16'298.25
301	Löhne	1'200		3'200		1'122.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	100		200		91.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	100		200		71.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100		52.00	
313	Verbrauchsmaterialien	900		900		0.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	9'500		4'500		0.00	
352	Beiträge an Gemeinden	4'000		7'000		1'518.10	
361	Beiträge an den Kanton	1'900		1'900		0.00	
390	Interne Verrechnungen	400		1'500		502.40	
451	Rückerstattungen des Kantons		0		0		15'971.50

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
461	Kantonsbeiträge		0		0		326.75
770	NATURSCHUTZ	4'800	900	2'300	900	1'551.20	1'025.25
318	Dienstleistungen, Honorare	4'800		2'300		1'551.20	
461	Beiträge des Kantons		900		900		1'025.25
780	ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ	22'500	0	11'000	0	12'769.50	7'911.30
301	Löhne	200		1'000		180.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	0		100		15.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	0		0		11.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0		0		8.00	
311	Anschaffung von Mobilien	0		500		0.00	
313	Verbrauchsmaterialien	1'500		1'500		1'721.60	
318	Dienstleistungen	19'000		6'000		4'213.00	
319	Verbandsbeiträge	0		0		0.00	
352	Entschädigung Konfiskatraum	1'700		1'700		1'764.35	
361	Beiträge an Kanton	0		0		4'775.55	
390	Interne Verrechnungen	100		200		81.00	
436	Rückerstattungen		0		0		685.60
452	Rückerstattungen von Gemeinden		0		0		4'182.50
461	Beiträge des Kantons		0		0		3'043.20
790	RAUMORDNUNG	13'500	200	13'500	200	13'832.00	152.00
310	Büromaterialien	0		0		0.00	
362	Beiträge an Regionalplanung	13'500		13'500		13'832.00	
435	Verkäufe		200		200		152.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	972'800	979'000	973'300	977'500	1'032'992.30	1'015'271.71
800	LANDWIRTSCHAFT	42'300	23'000	44'700	23'000	70'909.20	23'835.30
300	Kommissionen	3'500		3'500		3'990.95	
301	Löhne	2'100		2'100		5'465.40	
303	Sozialversicherungsbeiträge	400		400		554.50	
304	Personalversicherungsbeiträge	100		100		99.20	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100		116.50	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	16'000		19'000		31'126.70	
316	Mieten, Benützungskosten	0		0		3'250.85	
317	Spesenentschädigungen	500		500		378.60	
318	Dienstleistungen, Honorare	500		500		3'607.95	
352	Unterhalt Waldstrassen	15'400		15'400		18'685.50	
365	Beiträge an private Institutionen	2'800		1'900		2'623.05	
366	Beiträge an Bienenzüchter	300		300		300.00	
390	Interne Verrechnungen	600		900		710.00	
402	Flächenbeiträge		23'000		23'000		23'835.30
810	WALD	3'500	0	3'500	0	3'068.00	0.00
352	Beiträge an Ortsbürgergemeinde	3'500		3'500		3'068.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
820	JAGD, FISCHEREI	0	0	0	0	4'422.00	7'485.00
352	Entschädigungen an Gemeinden	0		0		1'050.00	
361	Beiträge in kantonale Wildschadenkasse	0		0		1'497.00	
362	Beiträge an Forstbetrieb	0		0		1'875.00	
410	Jagdпachtzinsen		0		0		7'485.00
830	KOMMUNALE WERBUNG	3'300	0	2'900	0	3'819.70	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	3'300		2'900		3'819.70	
860	ENERGIE	3'700	36'000	3'700	36'000	3'700.00	36'878.01
318	Dienstleistungen	3'500		3'500		3'500.00	
319	Verbandsbeiträge	200		200		200.00	
412	Konzessionsgebühren		36'000		36'000		36'878.01
863	FERNWÄRMEVERSORGUNG	920'000	920'000	918'500	918'500	947'073.40	947'073.40
300	Energiekommission	1'500		0		0.00	
301	Löhne	19'400		18'800		16'744.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'500		1'400		1'357.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	1'200		1'200		1'053.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	900		800		776.00	
311	Anschaffungen von Mobilien	26'000		26'000		9'924.30	
312	Fernwärme, Energie	583'000		583'000		631'827.30	
313	Verbrauchsmaterial	5'000		1'000		185.40	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	15'000		55'000		67'752.55	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	35'000		1'000		0.00	
317	Spesenentschädigungen	500		500		419.30	
318	Dienstleistungen, Honorare	6'700		5'700		9'495.90	
329	Vorschussverzinsung	11'300		15'800		24'958.00	
330	Abschreibungen	0		1'000		0.00	
331	Vorschussabtragung	29'300		40'500		65'220.00	
332	Zusätzliche Vorschussabtragung	157'400		138'800		100'646.65	
352	Entschädigung an Einwohnergemeinde	20'000		20'000		9'200.00	
390	Interne Verrechnungen	6'300		8'000		7'514.00	
434	Fernwärmegebühren		920'000		918'500		947'073.40
9	FINANZEN, STEUERN	952'500	5'596'700	786'400	4'979'100	1'546'731.54	5'684'706.08
900	GEMEINDESTEUERN	20'000	5'130'000	30'000	4'580'000	7'289.80	5'040'838.35
330	Abschreibungen	20'000		30'000		7'289.80	
400.01	Einkommens- und Vermögenssteuern		4'900'000		4'400'000		4'808'616.35
400.02	Quellensteuern		120'000		70'000		136'950.45
401	Aktiensteuern		110'000		110'000		91'634.55
439	Eingang abgeschriebener Gemeindesteuern		0		0		3'637.00
905	ANDERE STEUERN	0	38'500	0	23'500	0.00	469'673.95
400	Nach- und Strafsteuern		5'000		5'000		9'963.50
403	Grundstückgewinnsteuern		20'000		5'000		126'965.00
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		5'000		5'000		324'395.45
406	Hundesteuern		8'500		8'500		8'350.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
920	FINANZAUSGLEICH	0	0	0	166'000	0.00	0.00
444	Ausgleichsbeiträge vom Kanton		0		166'000		0.00
940	KAPITALDIENST	202'200	57'800	213'000	45'500	159'937.08	88'265.68
318	Bank- und andere Gebühren	4'000		4'000		1'772.93	
319	Mitgliederbeitrag Emissionszentrale	100		100		100.00	
321	Zinsen für kurzfristige Schulden	19'300		26'900		25'009.30	
322	Zinsen für langfristige Schulden	150'000		150'000		97'400.00	
323	Zinsen für Sonderrechnungen	300		300		228.95	
329.01	Skonti und Vergütungszinse	25'000		25'000		23'209.40	
329.03	Verpflichtungsverzinsung Wasserversorgung	0		0		1'240.45	
329.04	Verpflichtungsverzinsung Abwasser	3'400		6'300		10'976.05	
329.06	Verpflichtungsverzinsung Schlachthaus	100		400		0.00	
420	Kontokorrentzinsen		12'500		12'500		15'428.03
421	Aktivzinsen aus Guthaben		13'000		13'000		23'333.10
422	Kapitalzinsen		15'000		100		23'040.90
429.02	Zinsen auf Vorschüssen REFUNA		11'300		15'800		24'958.00
429.03	Vorschussverzinsung Wasserversorgung		4'900		2'800		0.00
429.05	Vorschussverzinsung Abfallbewirtschaftung		1'100		1'300		1'505.65
942	LIEGENSCHAFTEN DES FINANZVERMÖGENS	0	2'100	0	2'100	0.00	2'118.85
423	Liegenschaftserträge		2'100		2'100		2'118.85
990	ABSCHREIBUNGEN	660'400	0	460'000	0	788'531.91	0.00
331	Vorgeschriebene Abschreibungen	660'400		460'000		276'587.00	
332.01	Zusätzliche Abschreibung	0		0		511'944.91	
992	AUFTEILBARE POSTEN	69'700	69'700	83'200	83'200	83'647.40	83'647.40
301	Löhne	20'000		32'500		18'656.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'500		2'500		1'513.00	
304	Personalversicherungsbeiträge	1'300		2'000		1'174.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	900		1'500		865.00	
306	Kleiderentschädigungen	1'000		0		5'943.80	
309	Uebriger Personalaufwand	0		200		0.00	
310	Büromaterialien, Drucksachen	500		0		302.85	
311	Anschaffung von Mobilien	3'000		3'000		3'268.90	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'000		2'500		4'537.90	
313	Verbrauchsmaterialien	12'000		12'000		16'915.60	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'500		4'500		5'014.05	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	9'000		9'500		10'546.05	
316	Mieten, Benützungskosten	400		400		66.50	
317	Spesenentschädigungen	300		300		64.90	
318	Dienstleistungen, Honorare	12'300		12'300		14'778.85	
490	Interne Verrechnungen		69'700		83'200		83'647.40

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
993	NEUTRALE POSTEN	0	298'400	0	78'600	507'163.50	0.00
389	Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung	0		0		507'163.50	
436	Rückerstattungen		0		0		0.00
489	Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung		298'400		78'600		0.00
996	STIFTUNGEN	200	200	200	200	161.85	161.85
366	Beiträge an Private	200		200		161.85	
429	Interne Verzinsung		200		200		161.85

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstabteilungen)	Bis Ende 2011 beansprucht		Voranschlag 2012		Ab 2013 fällig	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
TOTAL	5'588'975	384'000	3'590'000	3'590'000	601'000	80'000
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	890'000	69'000	55'000			
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	268'000	200'000				
2 BILDUNG	1'813'000		2'600'000			
6 VERKEHR	442'800		159'000		116'000	
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	2'155'175	105'000	656'000	90'000	465'000	70'000
8 VOLKSWIRTSCHAFT	20'000	10'000	20'000	10'000	20'000	10'000
9 FINANZEN			100'000	3'490'000		

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)	Bis Ende 2011 beansprucht		Voranschlag 2012		Ab 2013 fällig	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	890'000	69'000	55'000			
020 GEMEINDEVERWALTUNG	815'000	69'000	5'000			
561.01 Ausfinanzierung APK für eigenes Personal	676'000					
581.03 Perspektive Surbtal Massnahmen 1-6 GV 27.11.09 Fr. 34'950	104'000					
581.04 Prüfung Zusammenschluss Endingen-Unteringen GV 24.06.2010 Fr. 40'000	35'000		5'000			
669.03 Perspektive Massnahmen 1-6, Anteil Lengnau, Unteringen und Tegerfelden		69'000				
090 VERWALTUNGLIEGENSCHAFTEN	75'000		50'000			
503.02 Umbau Gemeindehaus Projektierungskredit GV 17.11.2006Fr. 125'000	75'000		50'000			
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	268'000	200'000				
140 FEUERWEHR	68'000					
562.04 Feuerwehr Surbtal, Initialisierungskosten Anteil Endingen GV 17.06.2011 Fr. 68'000	68'000					
141 FEUERWEHR UNTERES SURBTAL	200'000	200'000				
506.04 Feuerwehr Surbtal, Initialisierungskosten GV 17.06.2011 Fr. 200'000	200'000					
662.10 Beitrag Gemeinde an Initialisierungskosten		200'000				
2 BILDUNG	1'813'000		2'600'000			
200 KINDERGÄRTEN	1'500'000		2'600'000			
503.01 Neubau Kindergarten & Schulraum GV 27.02.2011 Fr. 4'100'000	1'500'000		2'600'000			
213 SCHULANLAGEN	313'000					
503.22 Sanierung Aussenanlagen Schulen GV 25.06.2009 Fr. 175'000	175'000					
503.23 Projektierungskredit neuer Schulraum, Kindergarten/Primarschule GV 27.11.2009 Fr. 138'000	138'000					
6 VERKEHR	442'800		159'000		116'000	
610 KANTONSSTRASSEN	45'000		9'000		116'000	
561.04 Lärmschutzmassnahmen K284/K434 Dekretskredit 2010 Fr. 44'000	9'000		9'000		116'000	
561.05 Surbbrücke, Instandstellung Uferschutz K284 IO Dekretskredit 2011 Fr. 36'000	36'000					

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)		Bis Ende 2011 beansprucht		Voranschlag 2012		Ab 2013 fällig	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
620	GEMEINDESTRASSEN		397'800		150'000		
501.42	Fussgängerschutzmassnahmen Hirschengasse GV 27.11.2009 Fr. 57'800		57'800				
501.44	Sanierung und Unterhalt Gemeindestrassen GV 24.06.2010 Fr. 400'000		250'000		150'000		
501.48	Sanierung Trottenweg GV 26.11.2010 Fr. 90'000		90'000				
7	UMWELT, RAUMORDNUNG		2'155'175	105'000	656'000	90'000	465'000
701	WASSERVERSORGUNG		502'575	40'000	125'000	40'000	40'000
501.04	Ersatz/Teilsanierung Steuerung Wasserversorgung GV 25.06.09 Fr. 250'000 GV 26.11.10 Fr. 70'000		195'000		125'000		
501.15	Erschliessung Neuwiese GV 28.11.2008 Fr. 105'000		105'000				
501.44	Sanierung und Unterhalt Wasserleitungen GV 24.06.2010 Fr. 60'000		93'575				
501.48	Sanierung Trottenweg GV 26.11.10 Fr. 109'000		109'000				
611	Anschlussgebühren			40'000		40'000	40'000
711	ABWASSERBESEITIGUNG		877'600	65'000	201'000	50'000	30'000
501.41	Sanierung Baldingerstrasse Abwasser GV 25.06.2009 Fr. 346'000		295'000		51'000		
501.42	Oberflächenentwässerung Firsthalden-Semli-Rank GV 27.11.2009 Fr. 140'000		140'000				
501.44	Sanierung und Unterhalt Abwasserleitungen GV 24.06.2010 Fr. 60'000		60'000				
501.45	Endausbau Regenklärbecken ARA-Surbtal GV 24.06.2010 Fr. 220'000		220'000				
501.46	Verlegung Abwasserleitung Brühl GV 26.11.2010 Fr. 150'000				150'000		
501.47	Schlammeindickung ARA-Surbtal Fr. 121'600		121'600				
501.48	Sanierung Trottenweg 26.11.10 Fr. 41'000		41'000				
611	Anschlussgebühren			65'000		50'000	30'000
750	GEWÄSSERVERBAUUNGEN		645'000		270'000		405'000
501.03	Hochwasserschutz 100 Jahre (Dektretsbeitrag) Fr. 1'260'000		645'000		270'000		345'000
501.04	Sanierung Surbufer Brunnenwiese/Mühleweg GV 24.06.2010 Fr. 60'000						60'000
790	RAUMORDNUNG		130'000		60'000		60'000
581.01	BNO Bau- und Nutzungsordnung GV 28.11.2008 Fr. 180'000		60'000		60'000		60'000
581.12	Verkehrssicherheitsmassnahmen Kantonsstrassen GV 03.07.2008 Fr. 70'000		70'000				

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)		Bis Ende 2011 beansprucht		Voranschlag 2012		Ab 2013 fällig	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	VOLKSWIRTSCHAFT	20'000	10'000	20'000	10'000	20'000	10'000
863	FERNWÄRMEVERSORGUNG	20'000	10'000	20'000	10'000	20'000	10'000
564.01	Refuna neue Anschlüsse Budgetkredit	20'000		20'000		20'000	
611	Anschlussgebühren		10'000		10'000		10'000
9	FINANZEN			100'000	3'490'000		
999	ABSCHLUSS			100'000	3'490'000		
590.02	Passivierte Einnahmen Wasserversorgung			40'000			
590.04	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung			50'000			
590.06	Passivierte Einnahmen Refuna			10'000			
690.01	Aktivierte Ausgaben Einwohnergemeinde				3'144'000		
690.02	Aktivierte Ausgaben Wasserversorgung				125'000		
690.04	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung				201'000		
690.06	Aktivierte Ausgaben Refuna				20'000		

Laufende Rechnung (nach Arten)	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	10'111'700		9'173'200		9'974'394.14	
30 Personalaufwand	1'912'400		1'695'700		1'744'678.15	
300 Behörden, Kommissionen	136'900		131'900		149'989.45	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'454'400		1'274'600		1'309'519.30	
302 Löhne der Lehrkräfte	19'000		18'600		25'878.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	113'800		101'100		103'319.35	
304 Personalversicherungsbeiträge	95'900		79'400		79'535.25	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	29'900		25'800		26'869.40	
306 Dienstkleider	1'000		0		5'943.80	
309 Übriger Personalaufwand	61'500		64'300		43'623.60	
31 Sachaufwand	2'636'100		2'588'000		2'676'885.63	
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	152'700		146'500		168'493.80	
311 Anschaffungen Mobilien	223'900		185'500		149'925.05	
312 Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	816'700		793'000		851'541.55	
313 Verbrauchsmaterialien	112'600		105'100		98'665.35	
314 Baulicher Unterhalt druch Dritte	329'300		345'900		461'247.00	
315 Übriger Unterhalt druch Dritte	78'900		46'400		59'741.95	
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	189'500		179'900		178'136.00	
317 Spesenentschädigungen	88'700		112'800		88'200.55	
318 Dienstleistungen, Honorare	638'700		668'500		617'270.73	
319 Übriger Sachaufwand	5'100		4'400		3'663.65	
32 Passivzinsen	215'400		228'800		184'527.80	
321 Kurzfristige Schulden	19'300		26'900		25'009.30	
322 Langfristige Schulden	150'000		150'000		97'400.00	
323 Sonderrechnungen	300		300		228.95	
329 Übrige	45'800		51'600		61'889.55	
33 Abschreibungen	938'000		739'100		1'026'658.26	
330 Finanzvermögen	20'700		32'700		7'442.60	
331 Verwaltungsvermögen, vorgeschriebene	737'800		559'300		362'245.00	
332 Verwaltungsvermögen, zusätzliche	179'500		147'100		656'970.66	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	1'838'200		1'641'500		1'587'815.15	
351 Kanton	27'500		25'500		24'487.05	
352 Gemeinden	1'810'700		1'616'000		1'563'328.10	
36 Eigene Beiträge	2'421'500		2'149'000		2'059'240.05	
361 Kanton	1'436'200		1'226'400		1'002'990.70	
362 Gemeinden	274'000		226'300		226'947.00	
364 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	130'400		158'400		145'041.70	
365 Private Institutionen	123'400		112'000		128'538.40	
366 Private Haushalte	457'500		425'900		555'722.25	

Laufende Rechnung (nach Arten)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
38	Einlagen	58'400		25'900		588'941.70	
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	58'400		25'900		81'778.20	
389	Ertragsüberschuss	0		0		507'163.50	
39	Interne Verrechnungen	91'700		105'200		105'647.40	
390	Personal- und Sachaufwand	91'700		105'200		105'647.40	
4	ERTRAG		10'111'700		9'173'200		9'974'394.14
40	Steuern		5'191'500		4'626'500		5'530'710.60
400	Einkommens- und Vermögenssteuern		5'025'000		4'475'000		4'955'530.30
401	Ertrags- und Kapitalsteuern		110'000		110'000		91'634.55
402	Grundsteuern		23'000		23'000		23'835.30
403	Grundstückgewinnsteuern		20'000		5'000		126'965.00
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		5'000		5'000		324'395.45
406	Besitz- und Aufwandsteuern		8'500		8'500		8'350.00
41	Regalien und Konzessionen		36'000		36'000		44'363.01
410	Jagdpachtzinsen		0		0		7'485.00
412	Konzessionen		36'000		36'000		36'878.01
42	Vermögenserträge		1'153'900		1'187'000		1'161'272.88
420	Banken		12'500		12'500		15'428.03
421	Guthaben		13'000		13'000		23'333.10
422	Anlagen des Finanzvermögens		15'000		100		23'040.90
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		2'100		2'100		2'118.85
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		1'090'300		1'132'500		1'058'510.00
429	Übrige		21'000		26'800		38'842.00
43	Entgelte		2'145'900		2'025'300		2'250'752.85
430	Ersatzabgaben		62'500		58'000		76'387.55
431	Gebühren für Amtshandlungen		48'000		64'500		54'674.85
433	Schulgelder		3'000		3'100		4'379.90
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		1'722'800		1'656'300		1'722'226.15
435	Verkäufe		34'700		33'200		35'632.50
436	Rückerstattungen		272'900		202'900		351'857.55
437	Bussen		2'000		7'300		1'923.40
439	Übrige		0		0		3'670.95
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		0		166'000		0.00
444	Finanzausgleichsbeiträge		0		166'000		0.00
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen		1'135'000		877'500		828'869.15
451	Kanton		100		3'000		18'967.85
452	Gemeinden		1'134'900		874'500		809'901.30

Laufende Rechnung (nach Arten)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
46	Beiträge für eigene Rechnung		41'700		32'300		44'041.90
461	Kanton		41'700		32'300		44'041.90
48	Entnahmen		316'000		117'400		8'736.35
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds		17'600		38'800		8'736.35
489	Aufwandüberschuss		298'400		78'600		0.00
49	Interne Verrechnungen		91'700		105'200		105'647.40
490	Personal- und Sachaufwand		91'700		105'200		105'647.40

Verpflichtungskontrolle (nach Arten)		Bis Ende 2011 beansprucht		Voranschlag 2012		Ab 2013 fällig	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	AUSGABEN	5'588'975		3'590'000		601'000	
50	Sachgüter	4'510'975		3'396'000		405'000	
501	Tiefbauten	2'422'975		746'000		405'000	
503	Hochbauten	1'888'000		2'650'000			
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	200'000					
56	Eigene Beiträge	809'000		29'000		136'000	
561	Kanton	721'000		9'000		116'000	
562	Gemeinden	68'000					
564	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	20'000		20'000		20'000	
58	Übrige zu aktivierende Ausgaben	269'000		65'000		60'000	
581	Planungen	269'000		65'000		60'000	
59	Passivierungen			100'000			
590	Passivierte Einnahmen			100'000			
6	EINNAHMEN		384'000		3'590'000		80'000
61	Nutzungsabgaben, Vorteilsentgelte		115'000		100'000		80'000
611	Anschlussgebühren		115'000		100'000		80'000
66	Beiträge für eigene Rechnung		269'000				
662	Gemeinden		200'000				
669	Übrige		69'000				
69	Aktivierungen				3'490'000		
690	Aktivierte Ausgaben				3'490'000		